

Zeitschrift: Animato
Herausgeber: Verband Musikschulen Schweiz
Band: 18 (1994)
Heft: 3

Artikel: 1er Salon de la musique à Genève: Pari tenu!
Autor: Joliat, François
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-959161>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb 1994 auf hohem Niveau

Finale vom 14./15. Mai in Kongresshaus und Tonhalle Zürich

66 Solisten, 6 Klavierduos und 4 Ensembles massen sich in der Endausscheidung. Alle Finalistinnen und Finalisten waren als Erstpreisträger aus den Regionalwettbewerben hervorgegangen, an welchen sich im März rund 450 junge Musikerinnen und Musiker aus allen Landesteilen beteiligten.

Traditionsgemäss wurde der Schweizerische Jugendmusikwettbewerb auch heuer von der Tonhalle-Gesellschaft Zürich in Zusammenarbeit mit dem Schweizerischen Musikpädagogischen Verband SMPV, den Jeunes Musicales Suisse JMS und dem Verband Musikschulen Schweiz VMS durchgeführt und von der Schweizerischen Kreditanstalt SKA unterstützt.

Fortgesetzt hat sich insgesamt auch der Leistungsanstieg der letzten Jahre. Besonders hoch war dieses Mal das Niveau im Fach Violine. So konnten hier in den drei Altersgruppen jeweils mehrere erste Preise - zwei sogar mit Auszeichnung - verliehen werden. Hervorragendes war auch in der Querflöten- und in der erstmals durchgeführten Alt-Saxophon-Konkurrenz zu hören. Die urteilssichere, aus renommierten Schweizer Musikerinnen und Musikern zusammengesetzte Jury legte zu Recht hohe Massstäbe an. Keine ersten Preise gab es daher in den Fächern Blockflöte, Oboe und Fagott sowie für die Blockflöten- und Klavierensembles. Aber auch die Gewinnerinnen

und Gewinner zweiter und dritter Preise und von «Anerkennungen» boten durchweg sehr ansprechende Leistungen.

Stetig zu steigen scheint neben der technischen-musikalischen Kompetenz der jungen Talente auch ihre Selbstsicherheit im Auftreten. Dies spricht zweifellos für die gute Arbeit ihrer Lehrerinnen und Lehrer. Mit zu der erstaunlich gelösten Wettbewerbsatmosphäre trug aber einmal mehr auch die perfekte Organisation durch die SJMW-Geschäftsführerin Liliana Heldner bei, die jede unnötige Hektik vermied.

Dass der Schweizerische Jugendmusikwettbewerb, von dessen hohem Standard noch einmal das abschliessende Konzert der Erstpreisträgerinnen und Erstpreisträger im Kleinen Tonhallsaal zeugte, mittlerweile zu einem bedeutenden kulturellen und kulturpolitischen Ereignis geworden ist, machte nicht zuletzt die illustre Gästeliste des offiziellen Empfangs vom Samstagabend deutlich: Neben den teilnehmenden Jugendlichen, der Jury und Mitgliedern der organisierenden Gesellschaften und Kommissionen - Willi Gremlich zum letzten Mal als Präsident des Wettbewerbs - nahmen auch Behördenvertreter aus Gemeinde, Kanton und Bund sowie zwei Vertreter der Europäischen Union der nationalen Musikwettbewerbe für die Jugend teil.

C.Ho.

1er Salon de la Musique à Genève: Pari tenu!

Du 4 au 8 mai dernier se déroulait le Salon international du livre et de la presse à Palexpo à Genève qui n'accueillait pas moins de 130 000 visiteurs par année. Si d'autres Salons de moindre importance s'étaient adjoints à cette manifestation comme Europ'Art, Educa, Mondolingua, le 1er Salon de la Musique a fait une entrée remarquée dans cette rencontre entre les éditeurs, le public, les médias et le monde de la communication en général.

A la fin de ces festivités, un grand quotidien genevois titrait en parlant de cet événement: «Salon de Genève: un grand absent: le livre!». En effet, cette cuvée 1994 a été celle des mélanges tout azimut où les tee-shirts à l'effigie du prestigieux Salon frayaient avec les reliures de luxe et les cornets glacés, comme si l'on avait tout particulièrement soigné la couverture sans trop se soucier de ce qu'on allait y mettre à l'intérieur. Certes, les débats furent nombreux, les prix distribués avec générosité, mais c'est malgré tout la morosité qui a plané le long des avenues Voltaire et Montesquieu, comme sur tout le reste du Salon.

Les organisateurs ont essayé de diversifier. A force de diluer, la potion n'en était que plus amère. Il est fini le temps où l'on se pressait pour entrevoir un Joseph Joffo ou un Guy des Cars. Non, on nous a vendu des livres, au prix de vente et non au prix du cœur. Même si les organisateurs affichaient une belle assurance et parlaient de grande cuvée, le nombre des entrées sensiblement à la baisse a bien montré que le vent a quelque peu tourné.

Salon de la Musique: au piano!

Pour les organisateurs, il s'agissait avant tout de faire de ce premier Salon de la Musique une sorte de test. A savoir, si une foire de la Musique en Suisse et à Genève peut se faire une place et une réputation digne des grands rassemblements musicaux de Francfort et de Cannes. A l'entrée, et pour faire son entrée dans la scène médiatique, on aurait pu se croire à la foire de Francfort, en plus modeste cependant. Les grandes éditions allemandes ont répondu présent, avec Henle Verlag et Breitkopf, tandis que les éditions françaises n'ont pour la plupart pas été averties à temps, raison de leur absence. Les représentants de grandes marques de piano ont pu exhiber quelques beaux instruments faisant la joie des amateurs de claviers.

Gallo et Suiza

On a également tenté de mettre à son avantage le produit musical suisse à travers la discographie d'abord. La marque de disque suisse romande „Gallo“ reste à la première place avec ses enregistrements de qualité qui valorisent nos interprètes et inversement tout en permettant la diffusion d'œuvres nouvelles. Ensuite, grâce à la SUISA (Société suisse pour les droits des auteurs d'œuvres musicales) qui comme elle l'avait déjà fait en avant-première l'année dernière à Francfort, nous avons découvert un Cd-rom qui permet de réunir une quantité impressionnante de renseignements sur les titres des œuvres, sur les formations instrumentales, les compositeurs, et les textes d'auteurs suisses, ce qui représente presque deux millions de données. Dimanche, certaines maisons d'édition ont fait l'audition d'œuvres contemporaines publiées récemment et valorisées par des interprètes qui avait fait le déplacement tout express.

Activité musicale en Suisse romande

Enfin, plusieurs stands représentant les activités lyriques et musicales en Suisse romande ont diffusés des enregistrements audio des grands moments de leurs manifestations, tant dans le funk, le jazz et bien sûr le classique avec Pro Arte Lyrica et les amis de l'Opéra-Lausanne qui affichent tous les grands noms de l'art lyrique. N'oublions pas l'Orchestre de Chambre de Lausanne et la Radio Suisse Romande qui jouent un rôle essentiel dans le rayonnement de la musique dans ce pays et à l'étranger.

Comme l'ont annoncé les organisateurs à la fin du Salon du Livre et de la Presse, un soin tout particulier sera consacré au développement du prochain Salon de la Musique l'année prochaine. Alors nous vous y donnons dors et déjà rendez-vous!

François Joliat



Erstpreisträgerinnen und Erstpreisträger (v.l.n.r., hintere Reihe): Patrick Ramer (1976), Sebastian Uzynski (1980), Andreas Graf (1978), Daniela Müller (1977), Patrizia Pacozzi (1975), Elodie Steinegger (1980), Catherine Suter (1975), Philippe Savoy (1976), Pierre-Yves Dubois (1975); vordere Reihe: Martina Blum (1977), Philipp Jundt (1978), Esther Hoppe (1978), Mirjam Tschopp (1976), Rachel Kolly (1981), Irina Popea (1976), Adrienne Kolly (1975), Moema Rodrigues (1979), Aline Bichsel (1979).

Die Preisträger

Liste des lauréates

Violine I/Violon I (Jahrgänge 1980 und 1981)

1. Preis: Rachel Kolly, Lausanne VD
Elodie Steinegger, Yverdon-les-Bains VD
Karin Löffler, Basel BS
2. Preis: Isabelle Lambelet, Lausanne VD

Violine II/Violon II (Jahrgänge 1977-1979)

1. Preis: mit Auszeichnung: Christoph Horak, Neuchâtel NE
Daniela Müller, Adligenswil LU
Esther Hoppe, Cham ZG
2. Preis: Deborah Bürgler, Neuheim ZG
Yuki Kasai, Muttens BL
Regula Müller, Baar ZG
Aiko Noda, Sion VS
3. Preis: Karin Mazenauer, Boppelsen ZH
Deborah Katinka Spiegel, Winterthur ZH
Christina Gallati, Villmergen AG
Olivier Piguet, Colombier NE

Anerkennung für Klavierbegleitung/Certificat pour accompagnement au piano: Vitaly Kuprig

Violine III/Violon III (Jahrgänge 1974-1976)

1. Preis: mit Auszeichnung: Patrizia Pacozzi, Brig VS
Mirjam Tschopp, Obfelden ZH
Catherine Suter, Prilly VD
Plamena Nikitassova, Crans-près-Céligny VD
Anne Huser, Chexbres VD
2. Preis: Franziska Pérez, St. Gallen SG
Timotheus Schläpfer, St. Gallen SG
Anne-Frédérique Léchaire, Syens VD

Anerkennung für Klavierbegleitung/Certificat pour accompagnement au piano: Aline Jausi

Bratsche III/Alto III (Jahrgänge 1974-1976)

2. Preis: Dominik Fischer, Hausen a. Albis ZH

Violoncello I/Violoncelle I (Jahrgänge 1980 und 1981)

1. Preis: Sebastian Uzynski, Basel BS

Violoncello II/Violoncelle II (Jahrgänge 1977-1979)

1. Preis: Andreas Graf, Steffisburg BE
Adam Mital, Luzern LU
Daniel Rosin, Grosshöchstetten BE
2. Preis: Andreas Henrici, Forch ZH

Violoncello III/Violoncelle III (Jahrgänge 1974-1976)

2. Preis: Cécile-Nicole Tacier, Zürich ZH

Klarinette I/Clarinete I (Jahrgänge 1980 und 1981)

2. Preis: Romy Day, Künsnacht ZH
3. Preis: Nina Hochen, Dielsdorf ZH

Klarinette II/Clarinete II (Jahrgänge 1977-1979)

1. Preis: Martina Blum, Buttisholz LU
2. Preis: Lomi Aschwanden, Bussigny VD
Melchior Riechsteiner, Zürich ZH

Anerkennung für Klavierbegleitung/Certificat pour accompagnement au piano: Franziska Fischer

Klarinette III/Clarinete III (Jahrgänge 1974-1976)

1. Preis: Pierre-Yves Dubois, Bevaix NE
2. Preis: Marc Bättscher, Solothurn SO
3. Preis: Yvonne Luterbacher, Stettlen BE

Querflöte I/Flöte trav. I (Jahrgänge 1980 und 1981)

3. Preis: Aline Bichner, Binningen BL
Anerkennung: Vreni Gehrig, Triengen LU

Querflöte II/Flöte trav. II (Jahrgänge 1977-1979)

1. Preis: Philipp Jundt, Suhr AG

Querflöte III/Flöte trav. III (Jahrgänge 1974-1976)

2. Preis: Patrizia Tschudi, Näfels GL
Anerkennung: Barbara Bossert, Emmenbrücke LU

Fagott II/Basson II (Jahrgänge 1977-1979)

2. Preis: Etienne Hersperger, Lausanne VD

Fagott III/Basson III (Jahrgänge 1974-1976)

Anerkennung: Simone Bissegger, Luzern LU

Oboe II/Hautbois II (Jahrgänge 1977-1979)

3. Preis: Martin Frutiger, Koppigen BE

Oboe III/Hautbois III (Jahrgänge 1974-1976)

2. Preis: Bertrand de Rham, Pully VD
Anerkennung: Jean-Jacques Goumaz, Fribourg FR

Klavier vierhändig I/Piano à quatre mains I (Jahrgänge 1980 und 1981)

1. Preis: Duo Dolly: Moema Rodrigues, Onex GE
Aline Bichsel, Plan-les-Ouates GE
Duo Philippe und Yves Aubert, Forch ZH
2. Preis: Duo Antero und Tuulikki Manocchi, Worblufen BE

Klavier vierhändig II/Piano à quatre mains II (Jahrgänge 1977-1979)

1. Preis: Duo Adriana: Adrienne Kolly, Lausanne VD
Irina Popea, Epalinges VD
Duo Janet-Maiefisch: Serafina Janet, Schiers GR
Sabine Maiefisch, Derendingen SO
2. Preis: Gabriel Walter, Bern BE
Christian Thurneysen, Bern BE

Klavier-Ensembles I/Ensembles de musique de chambre avec piano I (Jahrgänge 1980 und 1981)

3. Preis: Ensemble DA-MY-TI: Daniela Schär, Bern BE
Till Wyler, Bern BE
Myria Poffet, Bern BE

Klavier-Ensembles II/Ensembles de musique de chambre avec piano II (Jahrgänge 1977-1979)

2. Preis: Trio sereno: Deborah Bürgler, Neuheim ZG
Daniela Oswald, Zürich ZH
Philipp Mestrinel, Zürich ZH

Blockflöte II/Flöte à bec II (Jahrgänge 1977-1979)

3. Preis: Barbara Lienhard, Schaffhausen SH

Blockflöten-Ensembles I/Ensembles de flûte à bec I (Jahrgänge 1980 und 1981)

3. Preis: Quatuor Primavera: Sara Schaub, Lausanne VD
Melissa Rod, Prilly VD
Ariane Zerng, Lausanne VD
Stephane Pimet, Orbe VD

Blockflöten-Ensembles II/Ensembles de flûte à bec II (Jahrgänge 1977-1979)

2. Preis: Quatuor Penché: Anne-Caroline Chardonens, La Conversion VD
Estelle Crippa, La Conversion VD
Céline Devaux, La Conversion VD
Samuel Huguenin, Grandvaux VD

Alt-Saxophon I/Saxophone alto I (Jahrgänge 1980 und 1981)

2. Preis: Elisabeth Dickinson, Arlesheim BL
Joel-Didier Schmidt, Brig-Glis VS
Anerkennung: Marco Montoya, Luzern LU

Alt-Saxophon II/Saxophone alto II (Jahrgänge 1977-1979)

3. Preis: Karin Roth, Luzern LU
Thomas Diener, Luzern LU

Alt-Saxophon III/Saxophone alto III (Jahrgänge 1974-1976)

1. Preis: mit Auszeichnung: Patrick Ramer, Aesch BL
Philippe Savoy, Fribourg FR

Neben einem von der SKA gestifteten «Goldvreneli» erhalten die jungen Musikerinnen und Musiker die Möglichkeit, an Meisterkursen und Musiklagern teilzunehmen und in Konzerten (Musik Festival Davos, RENDEZ-VOUS-Konzerte) aufzutreten.



Beaucoup de monde à ce 1^{er} Salon International de la Musique à Genève. La présentation des différentes activités musicales suisses a retenu l'attention du public. (Photo: FJ)